

REGULATORNA AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

448

Na osnovu člana 3. stav 3. tačka a) i člana 40. stav 1. Zakona o komunikacijama ("Službeni glasnik BiH", br. 31/03, 75/06, 32/10 i 98/12) i člana 4. stav (1) Sporazuma o smanjenju cijena usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacionim mrežama u regionu Zapadnog Balkana ("Službeni glasnik BiH" - Međunarodni ugovori, broj 1/19), generalni direktor Regulatorne agencije za komunikacije donosi

ODLUKU O CIJENAMA USLUGA ROAMINGA U JAVNIM MOBILNIM KOMUNIKACIONIM MREŽAMA

Član 1.

(Predmet Odluke)

Odlukom o cijenama usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacionim mrežama (u daljem tekstu: Odluka), određuje se obaveza sniženja cijena usluga roaminga i cijena terminacije regulisanih poziva u roamingu u javnim mobilnim komunikacionim mrežama u skladu sa Sporazumom o smanjenju cijena usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacionim mrežama u regionu Zapadnog Balkana (u daljem tekstu: Sporazum).

Član 2.

(Nosioци obaveze)

Operatori u Bosni i Hercegovini koji su u obavezi definisanoj članom 1. ove Odluke su operatori nosioци Dozvole za korištenje radiofrekvencijskog spektra za pružanje usluga putem mobilnih pristupnih sistema Regulatorne agencije za komunikacije i registrovani pružaoci mobilnih telefonskih usluga.

Član 3.

(Vrste usluga)

- (1) "*Regulisani poziv u roamingu*" je govorni telefonski poziv koji obavlja korisnik roaminga u javnoj mobilnoj mreži, koji započinje u gostujućoj mreži i završava u javnoj komunikacionoj mreži u okviru zemalja koje su potpisnice Sporazuma ili koji korisnik roaminga primi i koji započinje u javnoj komunikacionoj mreži u okviru potpisnica Sporazuma i završava u gostujućoj mreži.
- (2) "*Regulisana poslata SMS poruka u roamingu*" je SMS poruka koju je poslao korisnik roaminga i koja započinje u gostujućoj mreži i završava u javnoj komunikacionoj mreži u okviru zemalja koje su potpisnice Sporazuma ili koju prima korisnik roaminga i koja započinje u javnoj komunikacionoj mreži u okviru potpisnica Sporazuma i završava u gostujućoj mreži.
- (3) "*Regulisana usluga prijenosa podataka u roamingu*" je usluga roaminga koja omogućava korištenje komunikacija prijenosom podataka sa komutacijom paketa od strane korisnika roaminga putem njegovog mobilnog uređaja dok je povezan na gostujuću mrežu. Regulisana usluga prijenosa podataka u roamingu ne uključuje prijenos niti prijem regulisanih poziva u roamingu niti regulisanih SMS poruka u roamingu, ali uključuje prijenos i prijem MMS poruka u roamingu.
- (4) "*Domaća maloprodajna cijena*" je maloprodajna jedinična naknada pružaoca usluga roaminga koja se primjenjuje na odlazne pozive i poslane SMS poruke (započete i završene na različitim javnim komunikacijskim mrežama unutar Bosne i Hercegovine), odnosno na podatke koje je korisnik potrošio u Bosni i Hercegovini. U slučaju da ne postoji tačno određena domaća maloprodajna jedinična naknada (npr. domaći paketi sa neograničenom količinom saobraćaja), domaća maloprodajna cijena će se izračunati na osnovu istog

mehanizma koji se primjenjuje na korisnika za odlazne pozive i poslane SMS poruke (započete i završene na različitim javnim komunikacijskim mrežama unutar BiH), odnosno za podatke koje je korisnik potrošio u BiH.

Član 4.

(Maksimalne maloprodajne cijene usluga roaminga u regionu Zapadnog Balkana)

- (1) U periodu od 1. jula 2019. godine do 30. juna 2021. godine, operatori iz člana 2. ove Odluke mogu naplaćivati dodatne naknade na domaće maloprodajne cijene navedenih usluga, pri čemu je maksimalni iznos dodatnih naknada za pružanje regulisanih maloprodajnih usluga roaminga dat u Tabeli 1. (bez PDV-a).

Tabela 1.

Vrsta usluge	Cijena (01.07.2019. – 30.06.2020.)	Cijena (01.07.2020. – 30.06.2021.)
Regulisani odlazni pozivi	0,05 €/min	0,05 €/min
Regulisani dolazni pozivi	0,04 €/min	0,025 €/min
Regulisani poslani SMS	0,02 €/SMS	0,02 €/SMS
Regulisana usluga prijenos podataka	0,025 €/MB	0,015 €/MB

- (2) Zbir domaćih maloprodajnih cijena i dodatnih naknada za pružanje regulisanih maloprodajnih usluga roaminga iz stava (1) ovoga člana ne može biti veći od maksimalnog iznosa maloprodajne cijene za regulisane maloprodajne usluge roaminga dat je u Tabeli 2. (bez PDV-a).

Tabela 2.

Vrsta usluge	Cijena (01.07.2019. – 30.06.2020.)	Cijena (01.07.2020. – 30.06.2021.)
Regulisani odlazni pozivi	0,19 €/min	0,19 €/min
Regulisani dolazni pozivi	0,04 €/min	0,025 €/min
Regulisani poslani SMS	0,06 €/SMS	0,06 €/SMS
Regulisana usluga prijenosa podataka	0,18 €/MB	0,18 €/MB

- (3) Ako je domaća maloprodajna cijena veća od maksimalne maloprodajne cijene za regulisanu uslugu roaminga, primjenjuje se maksimalna maloprodajna cijena za regulisanu uslugu roaminga, čak i ako nije primijenjena dodatna naknada.
- (4) Za regulisane pozive u roamingu operatori iz člana 2. ove Odluke neće naplaćivati naknadu za uspostavljanje poziva, a ako takva naknada postoji u okviru domaće maloprodajne cijene, bit će isključena iz regulisanih maloprodajnih cijena usluga roaminga.
- (5) Operatori iz člana 2. ove Odluke neće primjenjivati nikakvu dodatnu naknadu na dolazne regulisane SMS poruke u roamingu ili na dolazne poruke govorne pošte u roamingu. Ovo ne utiče na druge primjenjive naknade kao što su one za preslušavanje takvih poruka.
- (6) Operatori iz člana 2. Odluke obračunavaju regulisane odlazne i dolazne pozive u roamingu po sekundi. Operatori iz člana 2. Odluke mogu primjenjivati početni minimalni obračunski period koji ne može biti duži od 30 sekundi na regulisane odlazne pozive.
- (7) Operatori iz člana 2. ove Odluke naplaćuju dodatnu naknadu za regulisane usluge prijenosa podataka u roamingu po kilobajtu, uz izuzetak MMS poruka, koje se mogu naplaćivati po jedinici. U tom slučaju, maloprodajna cijena koju pružalac usluga roaminga može naplaćivati svojim korisnicima roaminga za prijenos ili primanje MMS poruka u roamingu ne može biti veća od maksimalne maloprodajne cijene prijenosa podataka date u Tabeli 2. iz stava (2) ovog člana.

Član 5.

(Maksimalne prosječne veleprodajne cijene usluga roaminga u regionu Zapadnog Balkana)

- (1) Od 1. jula 2019. godine do 30. juna 2021. godine, maksimalne prosječne veleprodajne cijene za uslugu roaminga, koju operatori iz člana 2. ove Odluke mogu naplaćivati date su u Tabeli 3. (bez PDV-a).

Tabela 3.

Vrsta usluge	Cijena (01.07.2019. – 30.06.2020.)	Cijena (01.07.2020. – 30.06.2021.)
Regulisani odlazni pozivi	0,05 €/min	0,05 €/min
Regulisani poslani SMS	0,02 €/SMS	0,02 €/SMS
	0,025 €/MB	0,015 €/MB

- (2) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena poziva izračunava se tako što se ukupan ostvareni prihod od regulisanih poziva u roamingu na veleprodajnom nivou podijeli sa ukupnim brojem minuta poziva u roaminga na veleprodajnom nivou koji je operator stvarno iskoristio za pružanje poziva u roamingu na veleprodajnom nivou u zemljama potpisnicama Sporazuma u relevantnom periodu, koji je dobijen sabiranjem trajanja poziva koje se mjeri u intervalima od jedne sekunde i prilagođenih tako da se uzme u obzir mogućnost da operator gostujuće mreže primjenjuje početni minimalni obračunski period koji ne prelazi 30 sekundi.
- (3) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena SMS poruka izračunava se tako što se ukupan prihod na veleprodajnom nivou koji ostvari operator za započinjanje i prijenos regulisanih SMS poruka u roamingu u okviru zemalja potpisnica Sporazuma u relevantnom periodu podijeli sa ukupnim brojem SMS poruka koje su započele i prenesene u istom periodu.
- (4) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena za prijenos podataka izračunava se dijeljenjem ukupnog prihoda na nivou veleprodaje koji je ostvario operator u relevantnom periodu sa ukupnim brojem megabajta (MB) podataka stvarno potrošenih pri pružanju navedenih usluga u okviru tog perioda, koji je dobijen sabiranjem kilobajta (KB) u ime operatora u tom periodu.
- (5) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena koju operator gostujuće mreže može da naplati davaocu usluga roaminga za pružanje regulisanih usluga poziva koji započinju u gostujućoj mreži, uključuje troškove originacije, tranzita i terminacije poziva.
- (6) Prosječna veleprodajna cijena se primjenjuje između dva operatora i izračunava se za period od 12 mjeseci ili za preostali kraći period do čijeg isteka važe maksimalne prosječne veleprodajne cijene.

Član 6.

(Maksimalne veleprodajne cijene usluge terminacije poziva u mobilnim mrežama za regulisane pozive u roamingu u regionu Zapadnog Balkana)

Od 1. jula 2019. godine do 30. juna 2021. godine maksimalne veleprodajne cijene usluge terminacije poziva u mobilnim mrežama za regulisane pozive u roamingu koji su nastali i završavaju se u regionu Zapadnog Balkana, date su u Tabeli 4. (bez PDV-a) i obračunavaju se sabiranjem trajanja terminiranih poziva izraženih u sekundama.

Tabela 4.

Vrsta usluge	Cijena (01.07.2019. – 30.06.2020.)	Cijena (01.07.2020. – 30.06.2021.)
Terminacija poziva u mobilnim mrežama	0,04 €/min	0,025 €/min

Član 7.

Odnos prema krajnjim korisnicima

- (1) Operatori iz člana 2. ove Odluke mogu ponuditi, a korisnici mogu izabrati roaming tarife, različite od cijena usluga roaminga određenih u članu 4. ove Odluke, na osnovu kojih korisnici roaminga imaju koristi u odnosu na regulisane cijene usluga roaminga, pri čemu su operatori obavezni obavijestiti korisnike roaminga o vrstama pogodnosti koje gube takvim izborom. Ne dovodeći u pitanje primjenu drugih tarifa, operatori imaju obavezu da automatski primjenjuju cijene usluga roaminga utvrđene članom 4. ove Odluke na sve postojeće i nove korisnike.
- (2) Operatori iz člana 2. ove Odluke, kako bi korisnika roaminga upozorili na činjenicu da će se na njega primjenjivati naknada za odlazne i dolazne pozive, slanje SMS poruke i korištene usluge prijenosa podataka u roamingu, obavezni su korisniku roaminga, kada uđe na teritoriju regiona Zapadnog Balkana, pružiti automatski, putem poruke, bez nepotrebnog odlaganja i besplatno osnovne, korisnikovim potrebama prilagođene informacije o cijenama usluga roaminga (uključujući PDV), koje se primjenjuju na odlazne i dolazne pozive, na slanje SMS poruka i korištene usluge prijenosa podataka tog korisnika koje važe na toj teritoriji, osim ako je korisnik roaminga obavijestio operatora da ne zahtjeva ovu uslugu.
- (3) Operatori iz člana 2. ove Odluke, obavještavaju svoje korisnike, prije zaključenja ugovora i redovno poslije toga, o riziku automatskog i nekontrolisanog uključivanja usluge prijenosa podataka i preuzimanja podataka u roamingu, te besplatno obavještavaju svoje korisnike na jasan i lako razumljiv način o tome kako da isključe automatska uključivanja usluge prijenosa podataka u roamingu da bi izbjegli nekontrolisanu potrošnju usluga prijenosa podataka u roamingu.
- (4) Svaki korisnik roaminga u svakom trenutku može podnijeti zahtjev za prelazak na tarifu određenu u članu 4. ove Odluke ili prelazak sa iste.

Član 8.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH", a primjenjuje se od 01.07.2019. godine.

Broj 01-02-2-1663/19
20. juna 2019. godine
Sarajevo

Generalni direktor
Predrag Kovač, s. r.

Na temelju članka 3. stavak 3. točka a) i članka 40. stavak 1. Zakona o komunikacijama ("Službeni glasnik BiH", br. 31/03, 75/06, 32/10 i 98/12) i članka 4. stavak (1) Sporazuma o smanjenju cijena usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacijskim mrežama u regiji Zapadnog Balkana ("Službeni glasnik BiH" - Međunarodni ugovori, broj 1/19), generalni direktor Regulatorne agencije za komunikacije donosi

ODLUKU

O CIJENAMA USLUGA ROAMINGA U JAVNIM MOBILNIM KOMUNIKACIJSKIM MREŽAMA

Članak 1.

(Predmet Odluke)

Odlukom o cijenama usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacijskim mrežama u (u daljnjem tekstu: Odluka), određuje se obveza sniženja cijena usluga roaminga i cijena završavanja reguliranih poziva u roamingu u javnim mobilnim komunikacijskim mrežama u skladu sa Sporazumom o smanjenju

cijena usluga roaminga u javnim mobilnim komunikacijskim mrežama u regiji Zapadnog Balkana (u daljnjem tekstu: Sporazum).

Članak 2.

(Nositelji obveze)

Operatori u Bosni i Hercegovini koji su u obvezi definiranoj člankom 1. ove Odluke su operatori nositelji. Dozvole za korištenje radiofrekvencijskog spektra za pružanje usluga putem mobilnih pristupnih sustava Regulatorne agencije za komunikacije i registrirani pružatelji mobilnih telefonskih usluga.

Članak 3.

(Vrste usluga)

- (1) "*Regulirani poziv u roamingu*" je govorni telefonski poziv koji obavlja korisnik roaminga u javnoj mobilnoj mreži, koji započinje u gostujućoj mreži i završava u javnoj komunikacijskoj mreži u okviru zemalja koje su potpisnice Sporazuma ili koji korisnik roaminga primi i koji započinje u javnoj komunikacijskoj mreži u okviru potpisnica Sporazuma i završava u gostujućoj mreži.
- (2) "*Regulirana poslana SMS poruka u roamingu*", znači SMS poruka koju je poslao korisnik roaminga i koja započinje u gostujućoj mreži i završava u javnoj komunikacijskoj mreži u okviru zemalja koje su potpisnice Sporazuma ili koju prima korisnik roaminga i koja započinje u javnoj komunikacijskoj mreži u okviru potpisnica Sporazuma i završava u gostujućoj mreži.
- (3) "*Regulirana usluga prijenosa podataka u roamingu*" je usluga roaminga koja omogućuje uporabu komunikacija prijenosom podataka s komutacijom paketa od strane korisnika roaminga putem njegovog mobilnog uređaja dok je povezan na gostujuću mrežu. Regulirana usluga prijenosa podataka u roamingu ne uključuje prijenos niti prijam reguliranih poziva u roamingu niti reguliranih SMS poruka u roamingu, ali uključuje prijenos i prijam MMS poruka u roamingu.
- (4) "*Domaća maloprodajna cijena*" je maloprodajna jedinična naknada pružatelja usluga roaminga koja se primjenjuje na odlazne pozive i poslane SMS poruke (započete i završene na različitim javnim komunikacijskim mrežama unutar Bosne i Hercegovine), odnosno na podatke koje je korisnik potrošio u Bosni i Hercegovini. U slučaju da ne postoji točno određena domaća maloprodajna jedinična naknada (npr. domaći paketi s neograničenom količinom prometa), domaća maloprodajna cijena će se izračunati na temelju istog mehanizma koji se primjenjuje na korisnika za odlazne pozive i poslane SMS poruke (započete i završene na različitim javnim komunikacijskim mrežama unutar BiH) odnosno za podatke koje je korisnik potrošio u BiH.

Članak 4.

(Maksimalne maloprodajne cijene usluga roaminga u regiji Zapadnog Balkana)

- (1) U razdoblju od 1. srpnja 2019. godine do 30. lipnja 2021. godine, operatori iz članka 2. ove Odluke mogu naplaćivati dodatne naknade na domaće maloprodajne cijene navedenih usluga, pri čemu je maksimalni iznos dodatnih naknada za pružanje reguliranih maloprodajnih usluga roaminga dan u Tablici 1. (bez PDV-a).

Tablica 1.

Vrsta usluge	Cijena (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Cijena (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Regulirani odlazni pozivi	0,05 €/min	0,05 €/min
Regulirani dolazni pozivi	0,04 €/min	0,025 €/min
Regulirani poslani SMS	0,02 €/SMS	0,02 €/SMS

Regulirana usluga prijenos podataka	0,025 €/MB	0,015 €/MB
-------------------------------------	------------	------------

- (2) Zbroj domaćih maloprodajnih cijena i dodatnih naknada za pružanje reguliranih maloprodajnih usluga roaminga iz stavka (1) ovoga članka ne može biti veći od maksimalnog iznosa maloprodajne cijene za regulirane maloprodajne usluge roaminga i dan je u Tablici 2. (bez PDV-a).

Tablica 2.

Vrsta usluge	Cijena (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Cijena (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Regulirani odlazni pozivi	0,19 €/min	0,19 €/min
Regulirani dolazni pozivi	0,04 €/min	0,025 €/min
Regulirani poslani SMS	0,06 €/SMS	0,06 €/SMS
Regulirana usluga prijenosa podataka	0,18 €/MB	0,18 €/MB

- (3) Ako je domaća maloprodajna cijena veća od maksimalne maloprodajne cijene za reguliranu uslugu roaminga, primjenjuje se maksimalna maloprodajna cijena za reguliranu uslugu roaminga, čak i ako nije primijenjena dodatna naknada.
- (4) Za regulirane pozive u roamingu, operatori iz članka 2. ove Odluke neće naplaćivati naknadu za uspostavljanje poziva, a ako takva naknada postoji u okviru domaće maloprodajne cijene, bit će isključena iz reguliranih maloprodajnih cijena usluga roaminga.
- (5) Operatori iz članka 2. ove Odluke neće primjenjivati nikakvu dodatnu naknadu na dolazne regulirane SMS poruke u roamingu ili na dolazne poruke govorne pošte u roamingu. Ovo ne utječe na druge primjenjive naknade kao što su one za preslušavanje takvih poruka.
- (6) Operatori iz članka 2. Odluke obračunavaju regulirane odlazne i dolazne pozive u roamingu po sekundi. Operatori iz članka 2. Odluke mogu primjenjivati početno minimalno obračunsko razdoblje koje ne može biti duže od 30 sekundi na regulirane odlazne pozive.
- (7) Operatori iz članka 2. ove Odluke naplaćuju dodatnu naknadu za regulirane usluge prijenosa podataka u roamingu po kilobajtu, uz izuzetak MMS poruka, koje se mogu naplaćivati po jedinici. U tom slučaju, maloprodajna cijena koju pružatelj usluga roaminga može naplaćivati svojim korisnicima roaminga za prijenos ili primanje MMS poruka u roamingu ne može biti veća od maksimalne maloprodajne cijene prijenosa podataka dane u Tablici 2. iz stavka (2) ovog članka.

Članak 5.

(Maksimalne prosječne veleprodajne cijene usluga roaminga u regiji Zapadnog Balkana)

- (1) Od 1. srpnja 2019. godine do 30. lipnja 2021. godine, maksimalne prosječne veleprodajne cijene za uslugu roaminga, koju operatori iz članka 2. ove Odluke mogu naplaćivati dane su u Tablici 3. (bez PDV-a).

Tablica 3.

Vrsta usluge	Cijena (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Cijena (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Regulirani odlazni pozivi	0,05 €/min	0,05 €/min
Regulirani poslani SMS	0,02 €/SMS	0,02 €/SMS
	0,025 €/MB	0,015 €/MB

- (2) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena poziva izračunava se tako što se ukupan ostvareni prihod od reguliranih poziva u roamingu na veleprodajnoj razini podijeli s ukupnim brojem minuta poziva u roamingu na veleprodajnoj razini koji je operator stvarno iskoristio za pružanje poziva u roamingu na veleprodajnoj razini u zemljama potpisnicama Sporazuma u relevantnom razdoblju, koji je dobiven zbrajanjem trajanja poziva koje se

- mjeri u intervalima od jedne sekunde i prilagođenih tako da se uzme u obzir mogućnost da operator gostujuće mreže primjenjuje početno minimalno obračunsko razdoblje koje ne prelazi 30 sekundi.
- (3) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena SMS poruka izračunava se tako što se ukupan prihod na veleprodajnoj razini koji ostvari operator za započinjanje i prijenos reguliranih SMS poruka u roamingu u okviru zemalja potpisnica Sporazuma u relevantnom razdoblju podijeli s ukupnim brojem SMS poruka koje su započele i prenesene u istom razdoblju.
- (4) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena za prijenos podataka izračunava se dijeljenjem ukupnog prihoda na razini veleprodaje koji je ostvario operator u relevantnom razdoblju s ukupnim brojem megabajta (MB) podataka stvarno potrošenih pri pružanju navedenih usluga u okviru tog razdoblja, koji je dobiven zbrajanjem kilobajta (KB) u ime operatora u tom razdoblju.
- (5) Maksimalna prosječna veleprodajna cijena koju operator gostujuće mreže može naplatiti davatelju usluga roaminga za pružanje reguliranih usluga poziva koji započinju u gostujućoj mreži, uključuje troškove uspostavljanja, prijenosa i završavanja poziva.
- (6) Prosječna veleprodajna cijena se primjenjuje između dva operatora i izračunava se za razdoblje od 12 mjeseci ili za preostalo kraće razdoblje do čijeg isteka vrijede maksimalne prosječne veleprodajne cijene.

Članak 6.

(Maksimalne veleprodajne cijene usluge završavanja poziva u mobilnim mrežama za regulirane pozive u roamingu u regiji Zapadnog Balkana)

Od 1. srpnja 2019. godine do 30. lipnja 2021. godine, maksimalne veleprodajne cijene usluge završavanja poziva u mobilnim mrežama za regulirane pozive u roamingu koji su nastali i završavaju se u regiji Zapadnog Balkana, dane su u Tablici 4. (bez PDV-a) i obračunavaju se zbrajanjem trajanja završenih poziva izraženih u sekundama.

Tablica 4.

Vrsta usluge	Cijena (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Cijena (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Završavanje poziva u mobilnim mrežama	0,04 €/min	0,025 €/min

Članak 7.

Odnos prema krajnjim korisnicima

- (1) Operatori iz članka 2. ove Odluke mogu ponuditi, a korisnici mogu izabrati roaming tarife, različite od cijena usluga roaminga određenih u članku 4. ove Odluke, na temelju kojih korisnici roaminga imaju koristi u odnosu na regulirane cijene usluga roaminga, pri čemu su operatori obvezni obavijestiti korisnike roaminga o vrstama pogodnosti koje gube takvim izborom. Ne dovodeći u pitanje primjenu drugih tarifa, operatori imaju obvezu automatski primjenjivati cijene usluga roaminga utvrđene člankom 4. ove Odluke na sve postojeće i nove korisnike.
- (2) Operator iz članka 2. ove Odluke, kako bi korisnika roaminga upozorio na činjenicu da će se na njega primjenjivati naknada za odlazne i dolazne pozive, slanje SMS poruke i uporabu usluge prijenosa podataka u roamingu, obavezan je korisniku roaminga, kada uđe na područje regije Zapadnog Balkana, pružiti automatski, putem poruke, bez nepotrebnog odlaganja i besplatno temeljne korisnikovim potrebama prilagođene informacije o cijenama usluga roaminga (uključujući PDV), koje se primjenjuju na odlazne i dolazne pozive, na slanje SMS poruka i uporabu usluge prijenosa podataka tog korisnika

koje važe na tom području, osim ako je korisnik roaminga obavijestio operatora da ne zahtijeva ovu uslugu.

- (3) Operatori iz članka 2. ove Odluke obavještavaju svoje korisnike, prije zaključenja ugovora i redovito poslije toga, o riziku automatskog i nekontroliranog uključivanja usluge prijenosa podataka i preuzimanja podataka u roamingu, te besplatno obavještavaju svoje korisnike na jasan i lako razumljiv način o tome kako da isključe automatska uključivanja usluge prijenosa podataka u roamingu da bi izbjegli nekontroliranu potrošnju usluga prijenosa podataka u roamingu.
- (4) Svaki korisnik roaminga u svakom trenutku može podnijeti zahtjev za prelazak na tarifu određenu u članku 4. ove Odluke ili prelazak s iste.

Članak 8.

(Stupanje na snagu)

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenom glasniku BiH", a primjenjuje se od 1.7.2019. godine.

Broj 01-02-2-1663/19
20. lipnja 2019. godine
Sarajevo

Generalni direktor
Predrag Kovač, v. r.

На основу члана 3. став 3. тачка а) и члана 40. став 1. Закона о комуникацијама ("Службени гласник БиХ", бр. 31/03, 75/06, 32/10 и 98/12) и члана 4. став (1) Споразума о смањењу цијена услуга роминага у јавним мобилним комуникационим мрежама у региону Западног Балкана ("Службени гласник БиХ" - Међународни уговори, број 1/19), генерални директор Регулаторне агенције за комуникације доноси

ОДЛУКУ

О ЦИЈЕНАМА УСЛУГА РОМИНГА У ЈАВНИМ МОБИЛНИМ КОМУНИКАЦИОНИМ МРЕЖАМА

Члан 1.

(Предмет Одлуке)

Одлуком о цијенама услуга роминага у јавним мобилним комуникационим мрежама (у даљњем тексту: Одлука) одређује се обавеза снижења цијена услуга роминага, и цијена терминације регулисаних позива у роминагу у јавним мобилним комуникационим мрежама, у сагласности са Споразумом о смањењу цијена услуга роминага у јавним мобилним комуникационим мрежама у региону Западног Балкана (у даљњем тексту: Споразум).

Члан 2.

(Носиоци обавезе)

Оператори у Босни и Херцеговини, који су у обавези дефинисаној чланом 1. ове Одлуке, су оператори носиоци Дозволе за кориштење радиофреквенцијског спектра за пружање услуга путем мобилних приступних система Регулаторне агенције за комуникације и регистровани пружаоци мобилних телефонских услуга.

Члан 3.

(Врсте услуга)

- (1) "Регулисани позив у роминагу" је говорни телефонски позив који обавља корисник роминага у јавној мобилној мрежи, који започиње у гостујућој мрежи и завршава у јавној комуникационој мрежи у оквиру земаља које су потписнице Споразума; или који корисник роминага прими и који започиње у јавној комуникационој мрежи у оквиру потписница Споразума и завршава у гостујућој мрежи.
- (2) "Регулисана послата СМС порука у роминагу" је СМС порука коју је послао корисник роминага, и која

- започиње у гостујућој мрежи и завршава у јавној комуникационој мрежи, у оквиру земаља које су потписнице Споразума; или коју прима корисник ромина и која започиње у јавној комуникационој мрежи у оквиру потписница Споразума и завршава у гостујућој мрежи.
- (3) "Регулисана услуга преноса података у ромингу" је услуга ромина која омогућава коришћење комуникација преносом података са комутацијом пакета од стране корисника ромина путем његовог мобилног уређаја, док је повезан на гостујућу мрежу. Регулисана услуга преноса података у ромингу не укључује пренос нити пријем регулисаних позива у ромингу нити регулисаних СМС порука у ромингу, али укључује пренос и пријем ММС порука у ромингу.
- (4) "Домаћа малопродајна цијена" је малопродајна јединична накнада пружаоца услуге ромина која се примјењује на одлазне позиве и послане СМС поруке (започете и завршене на различитим јавним комуникацијским мрежама унутар Босне и Херцеговине), односно на податке које је корисник потрошио у Босни и Херцеговини. У случају да не постоји тачно одређена домаћа малопродајна јединична накнада (нпр. домаћи пакети са неограниченом количином саобраћаја), домаћа малопродајна цијена ће се израчунати на основу истог механизма који се примјењује на корисника за одлазне позиве и послане СМС поруке (започете и завршене на различитим јавним комуникацијским мрежама унутар БиХ), односно за податке које је корисник потрошио у БиХ.

Члан 4.

(Максималне малопродајне цијене услуга ромина у региону Западног Балкана)

- (1) У периоду од 1. јула 2019. године до 30. јуна 2021. године оператори из члана 2. ове Одлуке могу наплаћивати додатне накнаде на домаће малопродајне цијене наведених услуга, при чему је максимални износ додатних накнада за пружање регулисаних малопродајних услуга ромина дат у Табели 1 (без ПДВ-а).

Табела 1.

Врста услуге	Цијена (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Цијена (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Регулисани одлазни позиви	0,05 €/мин	0,05 €/мин
Регулисани долазни позиви	0,04 €/мин	0,025 €/мин
Регулисани послани СМС	0,02 €/СМС	0,02 €/СМС
Регулисана услуга преноса података	0,025 €/МБ	0,015 €/МБ

- (2) Збир домаћих малопродајних цијена и додатних накнада за пружање регулисаних малопродајних услуга ромина, из става (1) овога члана, не може бити већи од максималног износа малопродајне цијене за регулисане малопродајне услуге ромина, и дат је у Табели 2 (без ПДВ-а).

Табела 2.

Врста услуге	Цијена (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Цијена (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Регулисани одлазни позиви	0,19 €/мин	0,19 €/мин
Регулисани долазни позиви	0,04 €/мин	0,025 €/мин
Регулисани послани СМС	0,06 €/СМС	0,06 €/СМС
Регулисана услуга преноса података	0,18 €/МБ	0,18 €/МБ

- (3) Ако је домаћа малопродајна цијена већа од максималне малопродајне цијене за регулисану услугу ромина, примјењује се максимална малопродајна цијена за регулисану услугу ромина, чак и ако није примјењена додатна накнада.
- (4) За регулисане позиве у ромингу оператори из члана 2. ове Одлуке неће наплаћивати накнаду за успостављање позива, а ако таква накнада постоји у оквиру домаће малопродајне цијене, биће искључена из регулисаних малопродајних цијена услуга ромина.
- (5) Оператори из члана 2. ове Одлуке неће примјењивати никакву додатну накнаду на долазне регулисане СМС поруке у ромингу или на долазне поруке говорне поште у ромингу. Ово не утиче на друге примјењиве накнаде, као што су оне за преслушавање таквих порука.
- (6) Оператори из члана 2. ове Одлуке обрачунавају регулисане одлазне и долазне позиве у ромингу по секунди. Оператори из члана 2. Одлуке могу примјењивати почетни минимални обрачунски период који не може бити дужи од 30 секунди на регулисане одлазне позиве.
- (7) Оператори из члана 2. ове Одлуке наплаћују додатну накнаду за регулисане услуге преноса података у ромингу по килобајту, уз изузетак ММС порука које се могу наплаћивати по јединици. У том случају малопродајна цијена, коју пружалац услуга ромина може наплаћивати својим корисницима ромина за пренос или примање ММС порука у ромингу, не може бити већа од максималне малопродајне цијене преноса података дате у Табели 2. из става (2) овог члана.

Члан 5.

(Максималне просјечне велепродајне цијене услуга ромина у региону Западног Балкана)

- (1) Од 1. јула 2019. године до 30. јуна 2021. године максималне просјечне велепродајне цијене за услугу ромина, коју оператори из члана 2. ове Одлуке могу наплаћивати, дате су у Табели 3 (без ПДВ-а).

Табела 3.

Врста услуге	Цијена (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Цијена (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Регулисани одлазни позиви	0,05 €/мин	0,05 €/мин
Регулисани послани СМС	0,02 €/СМС	0,02 €/СМС
	0,025 €/МБ	0,015 €/МБ

- (2) Максимална просјечна велепродајна цијена позива израчунава се тако што се укупан остварени приход од регулисаних позива у ромингу на велепродајном нивоу подијели са укупним бројем минута позива у ромина на велепродајном нивоу, који је оператор стварно искористио за пружање позива у ромингу на велепродајном нивоу у земљама потписницама Споразума у релевантном периоду, који је добијен сабирањем трајања позива које се мјери у интервалима од једне секунде, и прилагођених тако да се узме у обзир могућност да оператор гостујуће мреже примјењује почетни минимални обрачунски период који не прелази 30 секунди.
- (3) Максимална просјечна велепродајна цијена СМС порука израчунава се тако што се укупан приход на велепродајном нивоу, који оствари оператор за започињање и пренос регулисаних СМС порука у ромингу у оквиру земаља потписница Споразума у релевантном периоду, подијели са укупним бројем СМС порука које су започете и пренесене у истом периоду.

- (4) Максимална просјечна veleprodajna cijena za prenos podataka izracunava se dijeleњem ukupnog prihoda na nivou veleprodaje koji je ostvario operator u relevantnom periodu sa ukupnim broјem megabajta (MB) podataka, stvarno potroшених при пружању наведених услуга у оквиру тог периода, који је добијен сабирањем килобайта (KB) у име оператора у том периоду.
- (5) Максимална просјечна veleprodajna cijena koju operator gostujuће mreže може да наплати даваоцу услуга роминага за пружање регулисаних услуга позива који започињу у гостујућој мрежи укључује трошкове: оригинације, транзита и терминације позива.
- (6) Просјечна veleprodajna cijena се примјењује између два оператора, и израчунава се за период од 12 мјесеци или за преостали краћи период до чијег истека важе максималне просјечне veleprodajne cijene.

Члан 6.

(Максималне veleprodajne cijene услуге терминације позива у мобилним мрежама за регулисане позиве у ромињу у региону Западног Балкана)

Од 1. јула 2019. године до 30. јуна 2021. године максималне veleprodajne cijene услуге терминације позива у мобилним мрежама, за регулисане позиве у ромињу који су настали и завршавају се у региону Западног Балкана, дате су у Табели 4 (без ПДВ-а), и обрачунавају се сабирањем трајања терминисаних позива изражених у секундама.

Табела 4.

Врста услуге	Цијена (1.7.2019. - 30.6.2020.)	Цијена (1.7.2020. - 30.6.2021.)
Терминација позива у мобилним мрежама	0,04 €/мин	0,025 €/мин

Члан 7.

Однос према крајњим корисницима

- (1) Оператори из члана 2. ове Одлуке могу понудити, а корисници могу изабрати, ромињ тарифе различите од цијена услуга роминага одређених у члану 4. ове Одлуке, на основу којих корисници роминага имају користи у односу на регулисане цијене услуга роминага, при чему су оператори обавезни обавијестити кориснике роминага о врстама погодности које губе таквим избором. Не

доведећи у питање примјену других тарифа, оператори имају обавезу да аутоматски примјењују цијене услуга роминага, утврђене чланом 4. ове Одлуке, на све постојеће и нове кориснике.

- (2) Оператор из члана 2. ове Одлуке, како би корисника роминага упозорио на чињеницу да ће се на њега примјењивати накнада за одлазне и долазне позиве, слање СМС поруке и коришћене услуге преноса података у ромињу, обавезан је да кориснику роминага, када уђе на територију региона Западног Балкана, пружи аутоматски путем поруке, без непотребног одлагања и бесплатно, основне и корисниковим потребама прилагођене информације о цијенама услуга роминага (укључујући ПДВ), које се примјењују на одлазне и долазне позиве, на слање СМС порука и коришћене услуге преноса података тог корисника које важе на тој територији, осим ако је корисник роминага обавијестио оператора да не захтјева ову услугу.
- (3) Оператори из члана 2. ове Одлуке обавјештавају своје кориснике, прије закључења уговора и редовно послје тога, о ризику аутоматског и неконтролисаног укључивања услуге преноса података и преузимања података у ромињу, те бесплатно обавјештавају своје кориснике на јасан и лако разумљив начин о томе како да искључе аутоматска укључивања услуге преноса података у ромињу, да би избјегли неконтролисану потрошњу услуга преноса података у ромињу.
- (4) Сваки корисник роминага у сваком тренутку може поднијети захтјев за прелазак на тарифу одређену у члану 4. ове Одлуке или прелазак са исте.

Члан 8.

(Ступање на снагу)

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објаве у "Службеном гласнику БиХ", а примјењује се од 1.7.2019. године.

Број 01-02-2-1663/19
20. јуна 2019. године
Сарајево

Генерални директор
Предраг Ковач, с. р.
(SI-623/19-G)